

# ORĘDWINIK.

**ORĘDWINIK**  
wych. eo witek, oswatek i sobota.  
**PZIRZOPATA KWARTALNA**  
wynosi w mieście 1 mk 75 fen  
na posuchach 2 marki.  
Egompilarsz sprzedaje się po 10 fen.  
**OGROZENIENIA**  
przyjmują się na okładę 15 fen.  
od wierzchni politywego.

Pismo poświęcone sprawom politycznym i społecznym.

Poznań, Wtorek 9 Grudnia 1879.

**ESPEDYCYJA**  
w drukarni J. Leitgolda,  
Plac Wilhelmowski numer 18,  
obok Biblioteki Rasyjskiej.

**LISTY**  
nadawca nadsłał franco pod adresem  
do redakcyi Orędwiniaka, Poznań.

**REKOPISMA**  
nie zwracają się, ale nieznają.

Dnia: Leokadyi i Waleryi  
Jutro: NP. Leczalskiej

Wschód słońca 8 0, zach. 3.44  
Długość dnia 7 god. 40 min.

**Przedpłata na grudzień wynosi:**  
na prowincyach . . . 65 fen. (6 1/2 sgr.)  
w mieście . . . 60 fen. (6 sgr.)  
na tydzień . . . 15 fen. (9 grp.)

W Koszlinie można zapisać „Orędwiniaka” w  
agencji p. Piotra Świerkowskiego.

Na Chwaliszewie w handlu p. J. N. Jab-  
czyńskiego i na Grobli nr. 4 w handlu p. M.  
Koszyńskiego można także zapisać Orędwiniaka.

Znanym abonentom w Poznaniu zwracamy  
uwagę, że z dniem dzisiejszym agencja z handlu  
Łokiewicza „Ula” przy Butelejskiej ulicy, została prze-  
niesioną na Jezulicką ulicę nr. 12 do handlu towar-  
ów Łokiewicza i krótkich p. E. Mikołajczak.

Poznań, 9. grudnia.

— \* **Postowie** nasi w Berlinie. Przy  
rozprawach nad wydatkami rządu na policya, za-  
brał głos poseł nasz Kantak, by w jasnej, a  
znakomicie dowcipnej mowie wyjaśnić Izbie  
sławę historią zakazu napisów polskich, po ro-  
gach uli naszych. Zakaz ten wydał przez po-  
liocyi poznański pan Standy, przy sposobności  
sprzedawania przez magistrat nowych tabliczek z  
nazwami ulic, i to odwołując się na przepisy  
ustawy o języku urzędowym. Magistrat był je-  
dnak innego mni p. Standy zdania, i przesyłał  
zakazowi jego zaprotestował do rejencyi, która je-  
dnak nie tylko zatwierdziła rozporządzenie po-  
liocyi, ale rozciągnęła go i do innych miast.  
Kwestya, jak tego dowodzi rozporządzenie  
wydane do burmistrza w Wronkach, w którym  
powiedziano, że polskie nazwy ulic przy niemie-  
ckim napisie umieszczane, sprzeciwiając się usta-  
wie o języku urzędowym, a zatem sprawa ta ja-  
ko sprzeczną prawu uważaną być powinna. Roz-  
porządzenie to zakomunikowano landratom, za-  
stosowując je tym sposobem do całej rejencyi  
poznańskiej.

Magistrat nie poprzestając na tej odmowie,  
udał się z protestem do najwyższej instancyi, tj.  
do ministra spraw wewnętrznych, dowodząc, że  
napis polski po ulicach nie sprzeciwia się usta-  
wie o języku urzędowym, bo nie jest ogłosze-  
nionym urzędowo, że jest koniecznie potrzebny,  
bo wielu przybywających do miasta naszego, po-  
niemiecko nie umie, że zresztą są w mieście na-  
szem ulice, należące do osób prywatnych, któ-  
rym nie można odbierać prawa, kładzenia po ro-  
gach polskich napisów. Jednakże i to starania  
magistratu nie odniosły skutku, i pod 31. paź-  
dziernika br., przyszła z ministerstwa odpowiadź  
odmowna, ponieważ urzędowe oznaczenia ulic wy-  
magają użycia prawnego języka urzędowego.

Oto jest przebieg sprawy, której rozwiązanie  
nawet nasz rozum nie może. Nie dziwie  
się — mów — jeżeli na nasze władze pro-  
wincjonalne, wpływa niekiedy powzięte miejscowe,  
zaniepokojenie, że spełniają z naszej strony  
poważniejszą do krytycznego powzięcia w Berlinie,  
otrzymaną przychylniejszą rozsułca. Czyż  
takie postępowanie jest sprawiedliwe, a zwłaszcza  
ogłoszenie spraw urzędowych w języku niemie-  
ckim, nie szkodzi interesom państwa i ludności  
polskiej? Czyż nie ludność polska nie jest wy-  
kluczona z udziału w submijszych różnych władz,  
gdy te tylko po niemiecku są ogłaszane?

Ważniejszą jednak od tych pobocznych wzglę-  
dów jest ta okoliczność, iż rząd nasz, przy obra-  
dach 13. maja 1876 r., nad ustawą o języku  
urzędowym mającej się, jakoby chciał przez nie  
naruszyć prawa ludności prowincyi poznańskiej,  
do jej języka. Tymczasem wbrew zapewnieniu rządu  
tak istniejące dzieje, a rząd tam tylko do-  
puszczony wyjątków, gdzie to mu jest potrzebne,  
np. w sprawach wojskowych, gdy trzeba odzwo-  
lić nierozumiejącym po niemiecku żołnierzom

artykuły wojenne. Jeżeli zatem wolno w pewnych  
wyjątkach, odywać w myśl prawa urzędowe  
polskiego języka, to wolno także gminom, jak to  
przynajmniej sprawozdawsza sejmowi 15. maja 1876  
roku, ogłaszać poszczególne obwieszczenia, z do-  
łożeniem polskiego tłumaczenia, jeżeli tego do-  
brze publiczne wymaga.

Widziacie zatem panowie, że nawet w myśl  
prawa, język polski nie jest do tyla wykluczony,  
by urzędowych ogłoszeń po polsku obwieszczać  
nie można było. Tem bardziej, z pozwolenia tego  
korzystać mogą ogłoszenia nie urzędowe, a tylko  
dla dobra i porządku w gminie wykluwane. Ja  
przynajmniej zakazu rządowego zrozumieć nie  
mogę, a wszyscy postowie, z kłretami o tem roz-  
mawiałem, zdanie moje podzielali. Przez zatem  
ministra, żeby rzucił umie, całą ludność polską,  
i nawet część niemiecką, jako też magistrat i  
radnych miasta naszego, którzy przeważnie skła-  
niają się z Niemców, wyjaśnieniem tej sprawy  
zaspokoił.

Minister hr. Eulenburg odpowiada na to,  
że zastosowanie ustawy o języku urzędowym jest  
w tej sprawie ścisłym, że od ustawy tylko w  
nagłych wypadkach odstępować wolno, a tutaj  
nie zachodzi żadna nagła potrzeba, iż zresztą  
dotychczas żadnego zażalenia nie podano, więc  
sądzi, że sobie komunikacja w Poznanskiem da  
radę bez ogłoszenia polskich nazw ulic.

Poseł miasta Poznania p. Zeile dziwi się, że  
rząd w tej sprawie mógł wystąpić przeciw po-  
stępowaniu magistratu, który przecież najlepiej  
umie znać potrzeby swej gminy, i zastosowując  
chrześcijańskie: „nie czyj drugiemu, co tobie nie  
milo”, przypomina jaką boleścią podobne po-  
stępowanie przejmowało Niemców, gdy je Daniuży  
zastosowywali w Szlezynie i Holstynie ile ich  
oburza, gdy podobne skargi dochodzą ich z car-  
stwa moskiewskiego, np. z miast Bygi i Rowu.

Zresztą nazwy ulic są immanentnie własne, a to  
nie poddają się pod zmianę o języku urzędowym.  
Poseł Kantak odpowiada ministrowi wielkiem  
zadziwieniem, jakie mowa jego w nim wyekłama.  
Dziwi się, jak minister mógł się tak wyrazić, iż  
komunikacja w Poznaniu da sobie radę  
bez polskiego języka i tłumaczy, że dla  
tego żadnych ze strony Polaków nie należano  
do ministerstwa w tej sprawie zażaleń, ponieważ  
uznali oni, że dość jest, gdy w ich imieniu pro-  
testują władze miejskie, a nadto chcieli uniknąć  
tak częstego zarzutu „polskich agitacyi”. By je-  
dnak p. ministra przekonać o naszych usposobie-  
niach — kochający mówca — i dowiódł nam, że iżba  
nie jest po jego stronie, będziemy znowelizem stawi-  
lić inne wnioski, by wywołał oświadczenie Izby, czy  
ustawa o języku urzędowym da się zastosować  
do tabliczek po ulicach.

Poseł Keisler zaprzecza z Centrum uważa  
tłumaczenia ministra za zupełnie błędne i jest  
zdania, że rząd takim postępowaniem wywoła  
w Poznaniu tak polską jak niemiecą opozycyę.

Treścią mowa posła Kantaka była jedynie  
dowodem odpowiedzi na dawną obronę rozpor-  
ządzeń rządu przez posła Kehra, który widoc-  
znie nie zastosowując się, wygłosił swiatu to  
głębokie zdanie „jeż kto czytać nie umie, temu  
tablicze z polskimi napisami i tak u nie się  
nie zdadzą, a kto w Poznaniu umie czytać, tam  
też umie po niemiecku”. Zaznacza też nasz poseł,  
że rozmyślnie mówił z wielkiem umiarkowaniem  
i trzymając się jedynie ogólnych przepisów za-  
stosowywania ustawy o języku urzędowym, nie  
poruszał wcale krzywdy, jaką nasz Polakom usta-  
wa ta uczyniła. Cieszy go jednak, że inni po-  
słowie to zrobili, zwalniające go od podnoszenia  
sprawy tak drażliwej.

Cięta wiadomość posła Schorlemera z Cen-  
trum, że wiedeń liberalów język polski chyba tylko  
na księżycu znalazły właściwe pomieszczenie,  
zakochany rozprawy w tej sprawie, która ma

rada tego mówcy przypuszczowała. „Takiemi  
maloduzenskiimi środkami — mówić — nie prze-  
robimy Polaków na Niemców, przynajmniej zaś dla  
Prus obudzimy w nich tyła wteży, jeżeli się  
z nimi łagodnie i sprawiedliwie obohodził być  
dotychczas.

Dotychczas, że już na ostatnim posiedzeniu  
reprezentacji tu w Poznaniu i 20 z. m. podany  
został wniosek podpiany przez 25 reprezentantów,  
aby reprezentacja miejska wraz z magistratem  
wysłały petycyę w tej sprawie do ministra spraw  
wewnętrznych. Wniosek ten przyjdzie dnia 10.  
mk. pod obrady reprezentacji miejskiej.

— Nie mogąc z powodu braku miejsca, umie-  
ścić w streszczeniu znanokimtę moję posta-  
nawę dr. Fr. Chłapowskiego, w której tak  
dosadnie przedstawiał smutne stosunki Górnego  
Szlezaka, załączamy korespondencyę berlińską „Ku-  
ryera”, która o mowie tej i wrażeniu, jakie spra-  
wiła, pisze:

„Na piątkowym posiedzeniu Izby poseł nasz  
dr. Chłapowski poruszył sprawę górnolich różno-  
zakończonych wystawianych przez wielkich obdoro-  
w i strazy (Steiger) Włazną reprezentacyę  
wpływu w czasie kultorkampfu, rozstraszanie  
„Siłaka” i przynajmniej rządowi obywateli ry-  
chłej pomocy na czas zbliżającego się głodu, a  
zarazem radykalnej pomocy przez reformę sto-  
sunków górnolich robotnika górnolichskiego. Od-  
powiedział mu z najmniejszą wielką, podnosząc  
mu teoretyczne niesłuszne myśli kultorkampfo-  
wych w tej sprawie, dr. Hamacher. Marszałek  
Izby kazawszy sobie przytoczyć stenogram, zgromił  
w poważnych słowach podnoszenie tendencyi wy-  
znawstwa. Zauważając zaś odprawa, dążywszy w obronę po-  
sła dr. Chłapowskiego, poczyni i wierny przy-  
jaciel Polaków Windthorst, który zaważwał rząd,  
aby zajął się sprawą górnolichskich robotników i  
zabrał słowniki tamtejsze gruntownie, bo sym-  
ptomatem złym dla gospodarstwa rządowego był  
poważający tam porządowanie głód i tyfus  
głowy.”

Przy tej sposobności protestujemy, że przed kilku  
dniami w sejmie dopełniali się o poprawie za-  
stawianie polskich użwiwk w zasięgu stanu wy-  
jątkowego nie poseł Stanisław Chłapowski, ale jego  
kuzyn p. dr. Fr. Chłapowski.

— W sejmie poseł Freymark z Bydgoskiego  
przemawiał za tem, ażeby w Księstwie pod-  
wyższyć pensye komisarzom dystrykto-  
wym. Taki komisarz pobiera z kasy rządowej  
900 mk., z kasy powiatowej 300 mk., razem 1200  
marek, a wydaje podług p. Freymarka miecio-  
nie na jednego urzędnika około 50 mk., na dru-  
giego kancelistę 15 mk., na wydatki biura 25  
mk., razem również około 100 mk., pozostałe mu za-  
tem na kosztę podróży po waiach około 100 do  
200 marek. Jeżeli ma pełnić służbę gorli-  
wie to musi robić długi, a więc, wyrodzi p. Frey-  
mark, rząd powinien komisarzom pensye pod-  
wyższyć.

Sakoda, że p. Freymark nie wspomniał przy-  
tem o ordynaryi powiatowej, z której W. Księ-  
stwo jest wykluczone, a wtedy mógłby utrzymy-  
wanie komisarzy było mniej kosztowne.

— W Bydgoszczy urządzący, jakemuś już  
donosili, w przyszłym roku i to przez miesiąc  
maj i czerwiec prowincjonalną wystawę  
przemysłową. Wolno będzie wystawiać wszyst-  
kie wyroby własnych warsztatów i fabryk. Z  
wystawą przemysłową będzie połączone wysta-  
wów robów kunsztownego rękodzielnicstwa z dawniej-  
szych czasów, także wystawę ogrodnictwa. Otwor-  
zenie wystawy ma nastąpić 15. maja, zamknię-

cie 15. lipca. Do wzięcia udziału w wystawie zgłosił się należy najpóźniej do 31. stycznia 1890 r. i to pod adresem p. Otto Leue, przewodniczącego w Komitecie Urządowym w Bydgoszczy.

Jak słyszymy w Bydgoszczy czynią wielkie przygotowania, ażeby wystawa była jak najwspanialszym obrazem stanu przemysłowego w W. Królestwie i w powojny kraj. Tu w Poznaniu z strony niemieckiej zawiązano już komitet, który ma się stać o to, ażeby tuższej ziemleńnicy i przemysłowcy wystawę wyrobami swoimi jak najliczniej obsadzili. Do komitetu miejscowego należą dotąd p. nadburmistrz Kohleis, p. burmistrz Herse, radca miejski p. Garley, p. Roestel, prezes niemieckiego towarzystwa przemysłowego. Z polskiej strony zaproszono dotąd p. Antoniego Krzyżanowskiego, p. Żeylanda, p. Skórcewskiego, dr. Szumskiego, którzy oświadczyli, że udział w komitecie wezmą; prócz tego ma być jeszcze kilka osób z polskiej strony zaproszonych.

W kółkach naszych ziemleńców i przemysłowców, o liście dotąd wyszły, objawia się wszędzie żywa chęć wzięcia udziału w wystawie.

— Organ księcia Bismarcka „N. Allg. Ztg.“, który teraz w uderzający sposób mówi, że podług jego przekonania, nie należy, że podług Kościółki trzeba porzucić prawa i swobodę w jego dziedzinie działania, stara się także wykazywać, że na polu procederem gospodarką liberalną jest szkodziła i dowodzi ciągle konieczność potrzeby zmiany ordynacji procederowej. W ostatnim numerze opowiada o dwóch budoimczych, którzy w Geestendorf zbudowali kościół. O małe co byłoby sklepienie spisać ludziom na głowy, ale na szczęście ktoś dopatrzył się fuszerki. Podług recepty liberalno-ekonomicznej wolno każdemu wszystko praktykować, bo kto zawiędzie publiczność, tego się też praktyka skończy. W Geestendorfie były parsiadanie dobre wyszły na to receptę, gdyby miał ciekaw, aż im się sklepienie nad głowami zarwie! Oba „budoimczy” wytoczono proces, i adwokat nie miał ich inaczej bronić, jak tylko temu, że podług Ordynacji procederowej wolno każdemu każdy proceder prowadzić, bez składania dowodów, się na niem zwał.

Fachowe garcy niemieckie zajmują się obecnie tą sprawą i dopominają przywrócenia egzaminów na osiadłników i majstrów.

### — \* Walka rządu z Kościołem.

Przed tuższym sądem ziemianin stawał w osobie ks. lic. Chotkowski, w sprawie młodo-przebożych, jakie miał w Łabiszynie w Królestwie, i w Wielkopolce, Chelmży i Pluskowskiej w Prusach Zachodnich. Sąd w pierwszej instancji uwinął był oskarżonego. Prokuratora jednak apelowała i sąd ziemianin skazał obecnie ks. Chotkowskiego na 120 mrt. lub 12 dni aresztu, uważając karę tę za dostateczną

dla kary ustanowionej przed prawami małowiedzi.

— Prokuratora iaszczynka nawet po za granice państwa wysłał — jak pisał do Kurjera — powzy do naszych kętek. Ks. Symon Kruska, dawniejший masyonarz w Krob, obecnie w Dymowie w Galicji zamieszkały, odebrał zaproszenie, ażeby się stawił do oddzielenia kraj 175 dni wiedeński, na którą w latach 1874 1875 skazany został, i to pod groźną sprawowania, przyrzeczenia, lub też wydania listu goźnego.

(D.) **Ostrów, 4. grudnia.** (Zydostwo w kupiectwo). W sprawie żydów gazety w roku bieżącym dosz do papieru spotrzebowy, a jednemu wypadłoby nam nad kwestyją, że jeszcze daleko więcej zastanawiać i rozpzywać, by ponowić nasz lud uczęcy i zachować od strat lub zupełnej zagłady.

Podług mego zdania żydów do ziemi obiecanej wypędzić nie potrzebujemy i nie mamy też słusznych powodów do użyć tak niestosownego środka; oni się na naszej ziemi rozdali, niechże tedy na nas, jeżeli im tu dobrze, umierają. To tylko Moska Polakami Sybir zabierał by chciał. Się postawienie sprawy nie potrzeba cybra ani wysp. Ziegler, wyznawca na niestowry rozumia i szczerze odczuwał wepniego wparzenia się. Przypatrzmy się bliżej żydom po miastach średnich i wiośiach, co też oni tam czynią i z czego żyją? Z początku ich karyery, jeżeli majątku nie odziedziczyli po rodzicach, są najpospolitszymi szachranami i nie więcej nie handlują, jak zajecie skórk, stara odzież, platy, kości itd. i faktorstwo, — to ich całe kapieństwo; ale gdy się przystożyc do gąsienica w pozarwkę a narzecze w motyla, to jest, gdy im skrzydła podrosną, wtedy to stają się dla nas prawdziwym niebezpieczeństwem i to z drobnymi tylko wyjątkami, bo podług ich talmanu żydowi gądo dzieńnie choć sto razy oszukać wolno, by się to nie wydało i nie przyszło przed kraty sądu przysięgłego. Początek z skórkami szajzami, trudny i pomniejszy „gessef“, za to później jest się wielkim panem i na łatwy sposób zarabia się dużo pieniędzy. Potem zaktak się mały kramik z towarami lokowalim, albo wydzierżawia szynk w mieście, lub karozną na wsi, gdzie nie chodzi tylko o sprzedaż towarów i trunków, ile o wypożyczenie drobnych sumek pomiędzy gospodarzy na wakale. Zhytecznym byłoby sprawdzić dobrze nam znanych z gazet faktami, ile oni w podobnych przypadkach procentów lichwy biorą, doszły to wspomnieć, że bardzo często prowiya kapital przemysł. W taki to nieuczyny sposób panoszą się niesumieniami przybysze i odbierają nam jedno gospodarstwo po drugiem, by dla wsey niepohobowanej żydy zysku oddrzedz je dalej, po części — Niemcom.

Wiemy dobrze, że nasi żydzi do rzecnej pracy nie bardzo zdolni i że tylko z kupiectwa i oszkarstwa żyją. Żyd roli orać nie umie i nie

choć, a także rzemieślnic z niego nie tegi; jedynie szklarstwo, blachostwo, krawiectwo i czapnictwo, te cztery rzemieślniki, chociaż także oni się trudnią, ale i tu nie mogą polskiemu rzemieślnikowi wydrwać, chyba przewyższy go zdolni chętnością i natrewnością, bo Polak ani chętny ani natrewny, choć zdolniejszy rzemieślnik niż żyd. Rodzaj się żydów, a przynajmniej takich, nie był przed ich przyjeźdem, ani sprawniejsi, trudni, ale w każdym razie jeszcze młodsza, byłoby więcej młodszy, więcej zdrowszego poglądu na interesu kupieckiego, inawnie w takie, któremi się żydzi trudnią, naturalnie z wyjątkiem lichwy i oszkarstwa, posiadali. Różnicę i rzemiosło obecnie doszły korzystne i koniecznie potrzebne, daleko korzystniejszą od pierwszych (jednakowo kupiectwo. Niepodobną jest rzecz, aby lud wiejski, jeżeli w zakładach polskich po tej samej cenie, co w obcych zakładach towaru dostanie, nie przyszedł do przekonania z czasem, by tylko u swoich od Polaków wsey potrzeby domowe zakupić. Przyhność naszego ludu w każdym razie wszelkimi siłami zjednać sobie powinniśmy. Dopoki po średnich miastach większa część handlu w rękach żydowskich znajdować się będzie, nie może być wolno o zaufaniu ludu wiejskiego do nas, do kupców Polaków. Węskięjskie miasta hanu panoszą się Polacy. W miastach Królestwa reprezentować, bo inaczej lud zמושony będzie u żyda i Niemca kupować.

Żydy zagołbili się na składach cukru i garbodoru, na handlach lokowicowych i galanteryjnych, na destylacyach, fabrykach cygar i tabaki, zagołbili się na szlachotce polskim i obłopku, kupując od nich zboża, którego sami pigdy nie sieją, także na składach skórk i żelaza i na kilku innych interesach, któremi Polacy mało co się zajmują, albo raczej zajmować się nie chcą. Dalej zagołbili się na szachrajstwach i lichwie, na nakierstwie i interesach bankierskich w ogóle, na karczmach wiejskich, albo oberżach i wydarli nam swym zdrowym poglądem kupieckim, nieuczynym i nieuczynym sposobem, znaczną część naszego majątku, a trudniąc się sami tylko handlem, oddrzedali polską głębi Niemcom. Środek skłoniemy nam spojnie mażać, że Polacy nie mogą być w stanie panoszenia się żydów nie trudno odgadnąć i podać mi go przychodzą: więcej zamiatowania do kupiectwa, a przedewszystkiem podnoszenie przemysłu i zakładanie handli takich, któremi po części sami żydzi się trudnią, wszecnie wprowadzenie w życie Spółek pożyczkowych po wszystkich miastach Królestwa ??) ostatnie jako hamulec przeciw szerczeniu się choroby azyatyckiej żydów, to jest — lichwy i szachrajstwa — bez wątpienia pomysły skatek oświeść musiał, byle nam na szczerych chęciach, zdrowym poglądzie i dobrej woli wzajemnego wparzenia się nie zbywało.

Za lat kilkanaście a najwięcej kilkadziesiąt usilnej pracy moglibyśmy w takim razie na pewno odzyskać, cośmy naszą nieumiejętnością postardali i szkli żydów, jeżeli już nie pozbył

## ODA.

Powieść z czasów Bolesława Chrobrego

przez

Seweryna Goszczyńskiego.

(Dalszy ciąg.)

IV.

Doba właśnie upływała od ostatniej rozmowy Ody z pustelnikiem. Słofce dążyło do zachodu, a na dalekiej drodze, wijącej się brzegami Dunajca, zbawiali się kłęby pyłu pod kopytami konnego oszkaru Gromowida i zbliżali się ku stronie Kościeliska. Gromowid powracał narazcie. Kijów wzięty, wyprawa ruska dokonana, Gromowid okazał wędznie znaną dawną waleczność, nie opuścił żadnej sposobności, aby wynagrodzić oczywiście dług zadęgnięty przez gwałt nieczynności. Jednak ani wrzawa, ani ruch wojennego życia nie zdolaly zgasić mił o anielskiej nocy, osiadł tęsknoty za nią. Dla tego skorystzał z pierwszej przerwy bytów i upoważniony zwolnieniem kłoda, puścił się ku domowi. Nie tracił zapewne czasu w podróży. Pędził, ile mu stałby się jego konia i wlasna. Z radością przypadał nad brzeg Dunajca. Wieszając się zbliżał, a zamek jeszcze daleko. Zostawił czajadł z ościkiem podróznym sprzętem, a sam puścił się przodem w jak najliczniejszym urobożeniu,

z krótkim tylko mieczem przy boku i z Juliem przy plecach. Mimo to, ani lokosć jedźca, ani wogci konia nie wystarczaly sercu rwiącemu się nażęć naprzód. Gromowid przyspywał biegu, ale choć wycieczony ostrogi nawet nie chciał już słuchać; dobył jednak ostatnich sił na rozkaz pna i wkrótce rozparł się środ drogi. Gromowid westchnął ciężko nad konem, westchnął ciężej, że nie usłyska żony tak prędko, jak pragnął, jak miał nadzieję i biegł dalej pieszko. Zaczynało się już zmierzchać, kiedy przechodził samoderu braun Kościeliska; zdwiel koń po dolinie, utwarzay światełka domowe; ale przykra góra, na której stoi zamek, zmusia go zwolnić pospiech. Darsł się w najbliższym kierunku, świadomy dobrze miejsca. Miałał tam sposobem skrócił drogę. I w rzeczy samej znalazł się niebawem blisko zamku, za strony małej fortki. Przesł się więc umysł, ale zmnienie, wszecnie wewnątrz, zmuszły go zatrzymać się na chwilę i wyoparć. Zaledwie stanął, oparł na czołmo, kiedy się furka otworzyła i wyszła z niej postać w białej. Wskazywał wleście cwałcał małą pelanę, ku której postać biała powalala się. Pod blaskim księżycia, chociaż białym w bok postaci odwrócony od Gromowida, pomał on z podziwieniem Ode, krzyknął z radości, chciał się rzucić naprzeciw niej, ale w tenże mgnienu oka wznęcał z gestyniej draka kosa, ogromny pułacz uderzył w nią, poraził, ujął w spłony, podniósł w górę i, nie rażając, zdaje się doszły

na taki ogień, opuścił ją ledwie już dżysząc tuż nad nogami Gromowida. Biała postać krzyknęła z przerażenia i zgasła w gęstwinie jak błyskawica. Jakkolwiek Gromowid pomieszany był tym dziwnym przypadkiem, jednak myśl je go wrócić natychmiast do zniknionej Ody. Wiedział on, w którą stronę pobięło, tam więc udeł się jak najspieszniejszą a za chwilę ciemność i ciższa nocą kryły go całkiem.

Pod ten czas pieczara pustelnika zajmujący przedstawiała widok. W posroku jej, na wielkim kamieniu, gosał ogień. Dokoła sojan przegładay z cienia potworne osary bożozes pogafskich, świeża krwią obagi obrzyczna. Przed ogniem stał, nie już pustelnik w ubogiej wlosienicy, kryjący twarz w kapтурze, ale kapłan pogański, maż urodzawy, średniego wieku, sz znaczącym obliczem, ozysnowen w tej chwili przez jakieś groźne i dzikie natężenie. Biała, obczerna kapłańska szata, spłięta bogalnym gąsem, przydawała portaj okazadły przerosł i silny mowody całej; stasy; głowy odziałł kapłański wieniec, a jeszcze bardziej pękły wiesz długo rozpuszczonej. W reku biała czarna krwią napelona; ustami bułkotal coś niewyraźna, znać pogafskie modlitwy. Pochyła jego żarłiwosć oraz mocniej rosła, w iniarę tego głoś podnosił się w jełkach, to w głępkich westchnieniach, który mierzadko wtrwował groźny zgrzyt zębów. Zadyśnany, pódmiąłły wciuch; w grobowem milczeniu, z natężonym ucchem wyłaz czarę na ogień; przyrwały żyry, kaw skwier-



| Ceny targowe w Poznaniu, z dnia 9. grudnia.                 |                  |         |                 |         |
|-------------------------------------------------------------|------------------|---------|-----------------|---------|
| Ceny ustanowione przez adwokatów przy wyliczeniu kupieckim. | za 10 kilogramów |         | połed. mk. feo. |         |
|                                                             | złoty            | grzywny | złoty           | grzywny |
| Paszony                                                     | 11               | 10      | 40              | 30      |
| Złota                                                       | 8 35             | 18      | 7 80            | —       |
| Jęczmień                                                    | 7 80             | 7 80    | 7 10            | —       |
| Owsa                                                        | 8                | —       | 7 25            | —       |
| Grzecholę do przetworzenia na paszę                         | —                | —       | —               | —       |
| Respekty żywności                                           | —                | —       | —               | —       |
| Respekty                                                    | —                | —       | —               | —       |
| Wyki                                                        | —                | —       | —               | —       |
| Kartofle                                                    | 1 80             | 1 70    | 1 60            | —       |
| Łubin biały                                                 | 4 75             | 4 60    | 4 50            | —       |
| — niebiały                                                  | 4                | 8 90    | 3 80            | —       |

O k o w i t a (z beczka) za 100 litrów po 106% Tral. Wyprawiodniczo 66,000 litrów, cena wyprawiodniczo 59,20 mk. po grudniu 89,20 mk., styczniu 89,20 mk., lutym 89,20 mk., marcem 59,70 mk., kwiecień 60,60 mk., kwiec-naj 60,50 mk., czerwiec 60,00 mk.

| Wrocław, 8. grudnia. (Ceny targowe miejskie.)   |                                      |        |        |        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|--------|--------|
| Stale ceny ustanowione przez deputację targową. | 50 marek i powyżej za 100 kilogramów |        | połed. |        |
|                                                 | piękn.                               | średn. | piękn. | połed. |
| Peszczka biała                                  | 23 30                                | 21 20  | 20 20  | —      |
| — czarna                                        | 21 40                                | 20 60  | 19 80  | —      |
| — zielona                                       | 17                                   | 18 40  | 15 80  | —      |
| Jęczmień                                        | 17                                   | 15 90  | 14 90  | —      |
| Owies                                           | 15 80                                | 13 20  | 12 80  | —      |
| Grzech                                          | 19 50                                | 17 70  | 16 30  | —      |

(Nadesłano).  
Jeśli ktoś **dobry i pożyteczny rzecze** musi z trudnością tworzyć sobie drogę przez tysiące krzykliwych anonimów polecających licho i ba wartości wyrobki, sądzące ufać publikacji, to istnieje powołanie „Dra Alry metody naturalnego leczenia!” (7 polskie poprawione i znacznie powiększone wydanie), świadany najwznowiony o jej rzeczywistej wartości, i należy ją tylko przetrząść, aby się o tem przekonano. Wskazuję tu ofiara filozofowa, dostęć można za nadaniem 1 mk. 90 zł. = 70 kr. w. a. u. Richtera księgarni nakładowej w Lipsku. Tamże wydaj z niej bezpłatnie i franko.

✠

Dnia 7. b. m. o godzinie 1ej w nocy rozszalał się z tym światem po długiej chorobie opłotkowy zw. Sakramentem ojczy, dziad i przadziak nasz

**Marcin Osinski**

przeżywał na sta. Pogrzeb odbędzie się w środę dnia 10. b. m. o godz. 8ej z południa z ulicy Piekarskiej nr 5. (1854)

**Synowie, wnuki i prawnuki.**

**Prowincjonalna Wystawa Przemysłowa w Rydgoszczy 1880 r.**

W czasie od 15. maja aż do 15. lipca 1880 roku odbędzie się w Rydgoszczy na placu Heiliga, przy Głównym szanie, w nakryciuom do tego celu **Głównym budynku z wystawą przemysłową w Heilicie**

**Prowincjonalna Wystawa Przemysłowa**

z dalszych prowincyj Prus. Wystawa ta ma wyzyskać wyrobki przemysłowe objęto-wad, które albo w tych prowincjach same, lub też przez firmy, w obrębie wyrobki za-mieszkałe, we własnych, za granicą położonych fabrykach, zrobione będą.

Ogłoszono już program i przesnaczenia mogą być bezpłatnie od sekretarza wy-stawy, mianowanego redaktora pana Munscheid w Rydgoszczy, ulicy Wilhelmowej nr. 10 wyrozumiane.

Pray tak wyszukać znaczenia, jakie ta wystawa dla przyniesła w naszych pro-wincjach wschodnich niu, spodziewamy się, że użaliam bardzo ożywiony będzie i dla tego panów wystawców upraszamy, aby zgłoszenia swoje wnosili, najpóźniej aż do 31. stycz-nia 1880 roku de preces, Otto Leue, właściciela browaru w Rydgoszczy nadalsi.

**Comitet.**

Otto Leue, Bachmann, Budtke, Dibelner, Friedländer, L. Levy, Lincke, Mautz, Herres, Munscheid, Peterson, Reichert, Reimann, Schmidt, Schramm.

**Na gwiazdkę!!!**

stosowane podarki w wielkim wyborze, mianowicie znaczny wybór złotych zegarków dla panów i dam najpiękniejszego gatunku, pomiędzy innymi prawdziwe Turka w ówowej i pafosy Liver oraz kasetarki, pierścionki, medaliony, berki, bardzo miłe obrędy dlny olejny, z ramiemi i bez ram, tak je uprzątnąć, są po zniożonych cenach dlny cenach do nabycia bardzo tanio w lombardzie przy Przędzycowskiej ulicy nr. 12. (1849)

Dwie trzecie części ludności cierpi na

**TASIEMCA**

a tylko jedna część potrafić się sobie tate.

*Pełne oznaki są: Rozcożność odchodzenie dwórch części tasieemca w kształcie kaszanki lub grzypek.*

Demnyse oznaki są: bladość twarzy, dlna spoznożenie, siła paay obok dlna, schnięcie, zmuczenie kółka, zawase języc obkazy, śliskość trawienia, brak apetytu na odmiane z gorzka, mdłości, a nawet odmienienia przy czynom żalunku, mowa nagromadzenie się śliny do ust, kwes w żeludku i palonie żołądka, częste bledy, zawrót i czasy ból głowy, migotanie oczek, wzdęcia, brzdnie przy odchodze odchodowym i w nosie, kolki, wrencie śniegu i hołady w języskach, budo mraza itp.

**Każdego tasieemca usunąć**

w jednej godzinie kompletnie bez niebezpieczeństwa i pewno przez przyjęcie pewnego lekarstwa — także listowemu

**W. Grünberg,** pomocnik chirurgaiczny w Poznaniu, **Mia Ryerska ulica nr. 16**

(1189)

Z dniem dzisiejszym sprzedajemy w następujących handlach deta-licznych po następujących cenach:

**Żytniówkę** po 35 fen. za litr,

**Okowitę** „ 70 „ „ „

**Okowitę do polerowania** „ 80 „ „ „

**Dubeltowe wódki** „ 55 „ „ „

**Likiery** „ 100 „ „ „

**Poznań, dnia 9. grudnia 1879.**

Becker & Comp. Ph. Cohn. C. Domagalski. J. Ehrlich. Friedmann & Alport. W. Guttman. Dawid Kantorowicz. Hartwig Kantorowicz. P. Kretschmer. S. W. Latz. Wilhelm Latz. S. Lewek. W. Ludwig. A. Moral. Bracia Pincus. J. Prochownik. Th. Reinke. J. Schachmann. H. Schellenberg. Jakob Schlesinger Synowie. J. Schwersenz. W. A. Seidel. J. Sonnabend. A. Wolff. J. H. Walter. G. Weiss. Ziemer & Hendewerk.

**Konkursverfahren.**

Ueber das Vermögen des Ul Hilfsvereins act Gegenständlich, eingetragenes Gossenschaft in Liquidation zu Posen, ist heute am 6. December 1879 Vormittags 11/2 Uhr das Konkursverfahren eröffnet.

Der ausrichtende Kommissarius Ludwig Manheher hier ist zum Konkursvorsteher ernannt.

Konkursforderungen sind bis zum 26. Januar 1880 bei dem Gerichte anzumelden.

Es wird zur Beschlusfassung über die Wahl eines anderen Verwalters, sowie über die Bestellung eines Gläubigerausshusses und etwaiger Fälle über die in § 180 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände — auf

**den 6. Januar 1880**  
Vormittags 10 Uhr  
und zur Prüfung der angemeldeten Forderungen auf

**den 28. Januar 1880**  
Vormittags 10 Uhr  
vor dem unterzeichneten Gerichte, Termin anberaumt.

Allen Personen, welche sich zur Konkursmasse gehörige Sachen in Besitz haben oder zur Konkursmasse etwas schuldig sind, wird aufgegeben, nicht als den Gemeinschuldner zu verhandeln oder zu leisten, sich die Verpflichtung auferlegt, von dem Besitze der Sache und von den Forderungen, für welche sie aus der Sache abgesonderte Befriedigung in Anspruch nehmen, dem Konkursverwalter bis zum 20. Januar 1880 Anzeige zu machen.

Posen, den 5. December 1879.

**Königl. Amtsgericht zu Posen.**  
Abtheilung IV.  
Zur Beurlaubung:  
(1845) **Brunk, Gerichtsschreiber.**

**Walne Zebranie**

**Banku Ludowego Wągrowieckiego. Sp. Zay.** odbędzie się dnia 14. m. b. o godz. 3 1/2, po południu w Wągrowcu w hotelu Kronhella.

Porządek Dniowy:  
1. wybór Dyrektora i sek. 1880.  
2. wybór 3 członków Rady Nadz. Przewodniczący w Radzie Nadz. (1891)

**Do sprzedania.** (1843)

Gospodarstwa obejmującego 81 morgi roli i 190 morgów paszera. Dm mieszkalny i stodoła w ułomym stanie. Gdzioż wekalie Ekspedycja „**Ordre**”miki za nadaniem amercia postowego na odpowisć.

**Chodzić, patrzeć! podziwiać!**  
Wystawa gwiazdowa po bjażeniu tem (1851)  
**M. Krombach Synowie,**  
Żydowska ulica obok kaplicy Pańs Jezusa.

**Ogłoszenie konkursu.**

Każ najpięknim Ula Towarzystwa w wzajemności opartej, Spółki zapisanej w likwidacji w Poznaniu zostało ogłoszony dnia 6. grudnia 1879 r. przed połed. godz. 12, Konkra.

Komisarz nadzorny Ludwik Manheher zjad jest mianowany zawiadomującym zadanym należy się zgłosić do sądu aż do 26. stycznia 1880 r. celuu uchwały co do wyboru innego zawiadomującego, jako też ustanowienia komisji wzyrczowej i w dalszym razie co do postanowienia w przepisach § 120 prawa konkursowego oznaczonych narazca się termin przez siebie podpisany są

na 6 stycznia 1880 r.  
przed południem o 10 godzinie  
a do zbadania stanowiących należyćności na 28. stycznia 1880 r.  
przed połed. o 10 godzinie.

Wszystkie osoby, które są w posiadaniu rzeczy do masy konkursowej należącej, albo mają konkursową są co winni, wyzwa się, aby dłużnikami nie mogli i nie zwracać należności do obwinionych, układy do 20. stycznia 1880 r. domowu zawiadomującemu o posiadaniu rzeczy i o ich zdaniu, do których przy owej rzeczy osobno rozszca prawo.

Posen, 6. grudnia 1879.

**Za tylko 5 mk.**

wyślają za zablićka postowa 12 lokci piękny materjał na suknia, wielka ubra-śladę, elegancja wielka koszulę, 3 pięknie białe chusty do nosa, najnowszy głościony fartuch i parę wiewichy potozek

(1890) **M. Krombach Synowie.**

**Dr. Kapuściński**

mieszka w domu państwa J. N. Leitzebra, **Wielka Długa ulicy nr. 16** i piętrowo przy ulicy Wąrowskiej nr. 1359 od 8-9 godzin z rana, i od 3-5 godzin po połed

**J. Wasinski,**

św. Marcina nr. 17  
poleca pakiety, morską trawę, wło-ko indyjskie, włosy konskie, pa-sy po jisk najpiększych cenach. 1802

Zwolenkiem i przyjaciółom znaj-mi i doświadczonej  
„**Dra Alry metody naturalnego**”  
leczenia

donosimy, iż wyzwa już najpewno niódne znaczenie powiększone i obdu-ctylowane wydanie tego dzieła (przekład so 110 niemieckie-go w 2 a. i a. i a.)

Dzielo to z względu na wielka jego użyteczność najniej już od daw-na w medycynie popularnej bardzo wyzula cenę, i dzialał można je dostać wszystkim chętnym po cenie 6 mk. w 1 mk., z przesyłką 1 mk. 20 fr. w. a. (1189)

Obecny wyzwa z tej księzki rozszca ces. kr. nadworna nakładowa kategrazja Richtera (Richters Ver-lage-Anstalt) w Lipsku na żądanie kasieniem bezpłatnie i franko.

W Poznaniu zaś w kategorii J. J. Heinego.

**Młoda mężatka**

dobrego wychowania dla stosunków fami-lijnych życzy sobie przyjęć miejsce

**Manke** (1851)  
lub do zarządu domowego. Wiadomości udzieli Świeckowski w Kostrzynie.

**Elewa** ogólnopoznane przysma-kiu. Borek. 1947

**Becka najlep. węgli**  
2 mk. 70 fen. (1837)  
Długa ulica numer 4.